

---

**Vorsitz: Norwegen**

## 239. PLENARSITZUNG DES RATES

1. Datum: Donnerstag, 15. Juli 1999

Beginn: 10.20 Uhr

Schluß: 13.00 Uhr

2. Vorsitz: K. Eide

Vor der Eröffnung der Plenarsitzung des Ständigen Rates richtete der Persönliche Vertreter des Amtierenden Vorsitzenden für die Durchführung von Anhang 1-B Artikel II und IV des Allgemeinen Rahmenübereinkommens für Frieden in Bosnien und Herzegowina, General Carlo Jean, das Wort an die Teilnehmer einer gemeinsamen Sitzung des Ständigen Rates und des Forums für Sicherheitskooperation (siehe Anhang).

3. Behandelte Fragen - Erklärungen - Beschlüsse:

Punkt 1 der Tagesordnung: VORLAGE DES BERICHTS DES AMTIERENDEN VORSITZENDEN ÜBER DIE VERSCHIEDENEN MÖGLICHKEITEN, DIE DER OSZE ZUR STÄRKUNG EINER KOORDINIERTEN VORGEHENSWEISE BEI AKTIVITÄTEN IN ZENTRALASIEN ZUR VERFÜGUNG STEHEN

Vorsitzender, Persönlicher Vertreter des Amtierenden Vorsitzenden (CIO.GAL/58/99 Restr.) (CIO.GAL/61/99 Restr.), Finnland - Europäische Union (auch im Namen Bulgariens, Zyperns, Estlands, Ungarns, Lettlands, Litauens, Maltas, Polens, Rumäniens, der Slowakischen Republik, Sloweniens und der Tschechischen Republik) (PC.DEL/356/99), Türkei, Turkmenistan, Tadschikistan, Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/361/99), Russische Föderation, Schweiz, Kasachstan (auch im Namen Kirgisistans), Usbekistan (PC.DEL/365/99)

Punkt 2 der Tagesordnung: GENERALSEKRETÄR DES EUROPARATS, DANIEL TARSCHYS

Generalsekretär des Europarats (PC.DEL/353/99), Vorsitzender, Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/362/99), Bosnien und Herzegowina, Schweiz, Russische Föderation, Kanada, Albanien, Finnland - Europäische Union (auch

im Namen Bulgariens, Zyperns, Estlands, Ungarns, Lettlands, Litauens, Maltas, Polens, Rumäniens, der Slowakischen Republik, Sloweniens und der Tschechischen Republik) (PC.DEL/357/99), Island, Georgien, Generalsekretär

Punkt 3 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DEN BERICHTIGTEN  
HAUSHALTSPLAN 1999 FÜR DIE OSZE-  
AUFGABEN IN BOSNIEN UND HERZEGOWINA

Vorsitzender

**Beschluß:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluß Nr. 310 (PC.DEC/310) über den berichtigten Haushaltsplan 1999 für die OSZE-Aufgaben in Bosnien und Herzegowina; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 4 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DEN HAUSHALTSPLAN FÜR  
DIE OSZE-ÜBERPRÜFUNGSKONFERENZ IN WIEN

Vorsitzender

**Beschluß:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluß Nr. 311 (PC.DEC/311) über den Haushaltsplan für die OSZE-Überprüfungskonferenz in Wien; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 5 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DIE PRÜFUNG DER  
BESCHAFFUNGSVERFAHREN

Vorsitzender

**Beschluß:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluß Nr. 312 (PC.DEC/312) über die Prüfung der Beschaffungsverfahren; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 6 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DIE TAGESORDNUNG FÜR  
DAS OSZE-MITTELMEERSEMINAR IN AMMAN,  
HASCHEMITISCHES KÖNIGREICH JORDANIEN,  
AM 6. UND 7. DEZEMBER 1999

Vorsitzender

**Beschluß:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluß Nr. 313 (PC.DEC/313) über die Tagesordnung für das OSZE-Mittelmeerseminar in Amman, Haschemitisches Königreich Jordanien, am 6. und 7. Dezember 1999; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 7 der Tagesordnung: JUGOSLAWIEN (SERBIEN UND MONTENEGRO)  
WEITERHIN IM BRENNPUNKT DER OSZE

Vorsitzender, Generalsekretär, Finnland - Europäische Union (auch im Namen Bulgariens, Zyperns, Estlands, Ungarns, Lettlands, Litauens, Maltas, Polens, Rumäniens, der Slowakischen Republik, Sloweniens und der Tschechischen Republik) (PC.DEL/359/99), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/363/99), Schweiz

Punkt 8 der Tagesordnung: PRÜFUNG AKTUELLER FRAGEN

- (a) *Präsidentenerklärungen zur Außenpolitik von Belarus und zur Lage in Belarus:* Finnland - Europäische Union (PC.DEL/358/99), Schweiz, Russische Föderation, Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/364/99), Vorsitzender, Belarus
- (b) *Parlamentswahlen in Kasachstan:* Kasachstan (SEC.DEL/231/99)
- (c) *Lettisches Sprachengesetz:* Russische Föderation, Finnland - Europäische Union (auch im Namen Bulgariens, Zyperns, Ungarns, Litauens, Maltas, Rumäniens, der Slowakischen Republik, Sloweniens und der Tschechischen Republik) (PC.DEL/360/99), Vereinigte Staaten von Amerika, Schweiz, Kanada, Vorsitzender, Lettland

Punkt 9 der Tagesordnung: BERICHT ÜBER DIE TÄTIGKEIT DES  
AMTIERENDEN VORSITZENDEN

Bereits unter anderen Tagesordnungspunkten behandelt

Punkt 10 der Tagesordnung: BERICHT DES GENERALSEKRETÄRS

Bereits unter anderen Tagesordnungspunkten behandelt

Punkt 11 der Tagesordnung: SONSTIGES

- (a) *Fototermin mit dem bisherigen Generalsekretär:* Vorsitzender
- (b) *Memorandum of Understanding zwischen der Ukraine und der OSZE:* Vorsitzender
- (c) *Treffen über militärische Transparenz in bezug auf Moldau:* Vorsitzender, Russische Föderation
- (d) *Pilotkurs für Polizistenausbildung:* Italien
- (e) *Organisatorische Angelegenheiten:* Vorsitzender

4. Nächste Sitzung:

Dienstag, 20. Juli 1999, 10.00 Uhr im Neuen Saal

---

**239. Plenarsitzung****GEMEINSAME SITZUNG DES STÄNDIGEN RATES  
UND DES FORUMS FÜR SICHERHEITSKOOPERATION**

1. Datum: Donnerstag, 15. Juli 1999

Beginn: 9.40 Uhr

Schluß: 10.10 Uhr

2. Vorsitz: K. Eide (Norwegen)  
M. Nobile (Forum für Sicherheitskooperation) (Kroatien)

3. Behandelte Fragen - Erklärungen - Beschlüsse

Punkt 1 der Tagesordnung: **PERSÖNLICHER VERTRETER DES  
AMTIERENDEN VORSITZENDEN FÜR DIE  
DURCHFÜHRUNG VON ANHANG 1-B ARTIKEL II  
UND IV DES ALLGEMEINEN RAHMENÜBER-  
EINKOMMENS FÜR FRIEDEN IN BOSNIEN UND  
HERZEGOWINA**

Persönlicher Vertreter des Amtierenden Vorsitzenden für die Durchführung von Anhang 1-B Artikel II und IV (CIO.GAL/59/99), Vorsitzender des Forums für Sicherheitskooperation, Bosnien und Herzegowina, Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/367/99), Russische Föderation, Vorsitzender des Ständigen Rates

Punkt 2 der Tagesordnung: **SONSTIGES**

Keine